

## CV

**Name:** Shatha Saleh El-Shehry

**E-mail:** : shatha.s.hashem@gmail.com

**Contact Information:**

**Phone:** 02- 6912981

**Mobile:** 00966-501822413

**Nationality:** Palestinian

**Marital Status:** Married

**Personal Statement:**

I am a professional translator of a seven-year experience. My dedication and ambition contributed to improve my translation skills which enable me to get a full scholarship and gain my master's degree in the same field. Moreover, as a professional translator, I guarantee to submit the assigned work on time while observing a high quality translation.

**Education:**

- Master's degree, Translation Studies, Effat University, Jeddah, Saudi Arabia, 2018, with a cumulative GPA 3.76/4
- Bachelor's degree in English and Translation, Effat University, Jeddah, Saudi Arabia, 2010, with a cumulative GPA 3.61/4
- High school Diploma, Al-Andalus Private School, 2006.

**Experiences in Translation:**

- Translator, International Islamic Relief Organization (IIROSA), (11 Sept. 2011 to 2018)
- Freelance Translator for many organizations including, Wafa Capacity Building and Microfinance, Beyond Creative Company, and others, (May 2011 to present)

**Areas of Experience in Translation:**

- Non-governmental Organizations documents
- Press releases
- Subtitling documentaries
- Legal documents
- Official letters
- Websites
- Social media content
- Literary translation
- Medical translation
- Business translation
- Simultaneous and consecutive interpreting

**Languages**

- Arabic
- English

### **Volunteering Experiences:**

- Member at Wasl Youth Institution (Jan 2012 to present)
- Member of Lequana Maqdisi Project, Wasl Institution (May 2011 to June 2012)
- Volunteer at Alhamraa school, an administrative assistant (15 May, 2011 to 15 June 2011)
- Part time public relation officer at Jeddah Center for Arabic Language for non-Native Speakers (March, 2011 to March 2012)
- Volunteer in Al-Aqsa Girls youth club, (Jan 2011 to Jan 2012)
- Intern at the Islamic Development Bank (IDB), Jeddah, KSA ,( October to December 2010)
- Volunteer in the Breast Cancer Campaign, Islamic Development bank, 1st December, 2010.
- Volunteer as an organizer for Effat's Learning and Technology Annual Symposium, Effat University, Jeddah, KSA, 2010
- Volunteer for Effat University's Career Day, 2010
- Active member in different community clubs in the campus of Effat University including: the Multicultural Club (2009-2010) and Environmental Club(2008)
- Volunteer as a member in a team project undertaken by Google for translating number of Wikipedia English Articles into Arabic, 2009
- Participant in Preparing for a television program, Al-Asr Center, Jeddah, Saudi Arabia,2009
- Volunteerfor the seventh Learning and Technology Symposium, Effat University, Jeddah, KSA,2009

### **Skills:**

#### **Technical Skills:**

- Experienced in Microsoft Office Programs
- Experienced in Ageisbu subtitling software

#### **Personal Skills:**

- Good communication skills
- Good presentation skills
- Good research skills
- Initiative
- Patient
- Cooperative
- Able to work under pressure

### **References:**

Will be provided upon request